

## INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

**Obvestilo vlade Helenske republike v zvezi z Direktivo 94/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta o pogojih za izdajo in uporabo dovoljenj za iskanje, raziskovanje in izkoriščanje ogljikovodikov**

(2014/C 400/03)

V skladu s členom 3(2)(a) Direktive 94/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 1994 o pogojih za izdajo in uporabo dovoljenj za iskanje, raziskovanje in izkoriščanje ogljikovodikov Helenska republika prek Ministrstva za okolje, energijo in podnebne spremembe objavlja 2. krog podeljevanja licenc in vabi vse zainteresirane fizične ali pravne osebe, da zaprosijo za izdajo in uporabo dovoljenj za raziskovanje ter izkoriščanje ogljikovodikov na določenih priobalnih površinah v zahodni Grčiji in južno od Krete.

Ta poziv se nanaša na vsa območja, razpoložljiva v skladu z veljavnim zakonom št. 2289/1995 „Iskanje, raziskovanje in izkoriščanje ogljikovodikov ter druge določbe“, v priobalnem delu zahodne Grčije in južno od Krete, ki so del epikontinentalnega pasu Helenske republike.

Razpoložljiva območja so na zemljevidu 1 in so razmejena z naslednjimi geografskimi koordinatami:

Blok št.	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
Območje 1*	18° 55' 00" V	39° 55' 00" S
	19° 10' 00" V	39° 55' 00" S
	19° 10' 00" V	39° 50' 00" S
	19° 15' 00" V	39° 50' 00" S
	19° 15' 00" V	39° 45' 00" S
	19° 25' 00" V	39° 45' 00" S
	19° 25' 00" V	39° 40' 00" S
	19° 35' 00" V	39° 40' 00" S
	19° 35' 00" V	39° 50' 00" S
	19° 45' 00" V	39° 50' 00" S
	19° 45' 00" V	40° 00' 00" S
Območje 2*	18° 55' 00" V	39° 55' 00" S
	19° 10' 00" V	39° 55' 00" S
	19° 10' 00" V	39° 50' 00" S
	19° 15' 00" V	39° 50' 00" S
	19° 15' 00" V	39° 45' 00" S
	19° 25' 00" V	39° 45' 00" S
	19° 25' 00" V	39° 20' 00" S
18° 55' 00" V	39° 20' 00" S	
Območje 3	19° 25' 00" V	39° 40' 00" S
	19° 35' 00" V	39° 40' 00" S
	19° 35' 00" V	39° 35' 00" S
	19° 40' 00" V	39° 35' 00" S
	19° 40' 00" V	39° 30' 00" S

Blok št.	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
	19° 45' 00" V	39° 30' 00" S
	19° 45' 00" V	39° 25' 00" S
	19° 50' 00" V	39° 25' 00" S
	19° 50' 00" V	39° 20' 00" S
	20° 05' 00" V	39° 20' 00" S
	20° 05' 00" V	39° 05' 00" S
	20° 00' 00" V	39° 05' 00" S
	20° 00' 00" V	38° 50' 00" S
	19° 35' 00" V	38° 50' 00" S
	19° 35' 00" V	39° 05' 00" S
	19° 30' 00" V	39° 05' 00" S
	19° 30' 00" V	39° 15' 00" S
	19° 25' 00" V	39° 15' 00" S
Območje 4*	18° 55' 00" V	39° 20' 00" S
	19° 25' 00" V	39° 20' 00" S
	19° 25' 00" V	39° 15' 00" S
	19° 30' 00" V	39° 15' 00" S
	19° 30' 00" V	39° 05' 00" S
	19° 35' 00" V	39° 05' 00" S
	19° 35' 00" V	38° 50' 00" S
	18° 50' 00" V	38° 50' 00" S
Območje 5*	18° 50' 00" V	38° 50' 00" S
	19° 35' 00" V	38° 50' 00" S
	19° 35' 00" V	38° 15' 00" S
	19° 20' 00" V	38° 15' 00" S
	19° 20' 00" V	38° 25' 00" S
	19° 00' 00" V	38° 25' 00" S
	19° 00' 00" V	38° 35' 00" S
	18° 50' 00" V	38° 35' 00" S
	18° 50' 00" V	38° 50' 00" S
Območje 6	19° 35' 00" V	38° 50' 00" S
	20° 00' 00" V	38° 50' 00" S
	20° 00' 00" V	38° 30' 00" S
	20° 15' 00" V	38° 30' 00" S
	20° 15' 00" V	38° 05' 00" S
	19° 35' 00" V	38° 05' 00" S

Blok št.	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
Območje 7	20° 00' 00" V	39° 05' 00" S
	20° 30' 00" V	39° 05' 00" S
	20° 30' 00" V	39° 00' 00" S
	20° 35' 00" V	39° 00' 00" S
	20° 35' 00" V	38° 50' 00" S
	20° 30' 00" V	38° 50' 00" S
	20° 30' 00" V	38° 25' 00" S
	20° 15' 00" V	38° 25' 00" S
	20° 15' 00" V	38° 30' 00" S
	20° 00' 00" V	38° 30' 00" S
Območje 8	19° 50' 00" V	38° 05' 00" S
	20° 25' 00" V	38° 05' 00" S
	20° 25' 00" V	38° 00' 00" S
	20° 35' 00" V	38° 00' 00" S
	20° 35' 00" V	37° 25' 00" S
	20° 00' 00" V	37° 25' 00" S
	20° 00' 00" V	37° 30' 00" S
	19° 50' 00" V	37° 30' 00" S
Območje 9	20° 35' 00" V	37° 35' 00" S
	20° 55' 00" V	37° 35' 00" S
	20° 55' 00" V	37° 10' 00" S
	21° 00' 00" V	37° 10' 00" S
	21° 00' 00" V	36° 50' 00" S
	20° 10' 00" V	36° 50' 00" S
	20° 10' 00" V	37° 25' 00" S
	20° 35' 00" V	37° 25' 00" S
Območje 10	20° 55' 00" V	37° 30' 00" S
	21° 30' 00" V	37° 30' 00" S
	21° 30' 00" V	37° 10' 00" S
	21° 25' 00" V	37° 10' 00" S
	21° 25' 00" V	37° 00' 00" S
	21° 30' 00" V	37° 00' 00" S
	21° 30' 00" V	36° 50' 00" S
	21° 00' 00" V	36° 50' 00" S
	21° 00' 00" V	37° 10' 00" S
	20° 55' 00" V	37° 10' 00" S

Blok št.	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
Območje 11	21° 35' 00" V	36° 40' 00" S
	22° 00' 00" V	36° 40' 00" S
	22° 00' 00" V	36° 50' 00" S
	22° 10' 00" V	36° 50' 00" S
	22° 10' 00" V	36° 40' 00" S
	22° 15' 00" V	36° 40' 00" S
	22° 15' 00" V	36° 20' 00" S
	22° 35' 00" V	36° 20' 00" S
	22° 35' 00" V	36° 35' 00" S
	22° 50' 00" V	36° 35' 00" S
	22° 50' 00" V	36° 05' 00" S
	23° 00' 00" V	36° 05' 00" S
	23° 00' 00" V	35° 55' 00" S
	22° 50' 00" V	35° 55' 00" S
	22° 50' 00" V	35° 50' 00" S
	22° 20' 00" V	35° 50' 00" S
	22° 20' 00" V	36° 00' 00" S
	22° 10' 00" V	36° 00' 00" S
	22° 10' 00" V	36° 10' 00" S
	22° 00' 00" V	36° 10' 00" S
22° 00' 00" V	36° 20' 00" S	
21° 45' 00" V	36° 20' 00" S	
21° 45' 00" V	36° 25' 00" S	
21° 35' 00" V	36° 25' 00" S	
Območje 12	22° 55' 00" V	35° 40' 00" S
	23° 25' 00" V	35° 40' 00" S
	23° 25' 00" V	35° 10' 00" S
	23° 40' 00" V	35° 10' 00" S
	23° 40' 00" V	34° 40' 00" S
	22° 50' 00" V	34° 40' 00" S
	22° 50' 00" V	35° 35' 00" S
22° 55' 00" V	35° 35' 00" S	
Območje 13	23° 40' 00" V	35° 10' 00" S
	23° 55' 00" V	35° 10' 00" S
	23° 55' 00" V	35° 05' 00" S
	24° 30' 00" V	35° 05' 00" S

Blok št.	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
<i>Izločeni notranji del območja 13</i>	24° 30' 00" V	35° 00' 00" S
	24° 35' 00" V	35° 00' 00" S
	24° 35' 00" V	34° 25' 00" S
	23° 40' 00" V	34° 25' 00" S
	24° 00' 00" V	34° 55' 00" S
	24° 10' 00" V	34° 55' 00" S
	24° 10' 00" V	34° 45' 00" S
	24° 00' 00" V	34° 45' 00" S
Območje 14	24° 35' 00" V	35° 00' 00" S
	24° 40' 00" V	35° 00' 00" S
	24° 40' 00" V	34° 50' 00" S
	25° 15' 00" V	34° 50' 00" S
	25° 15' 00" V	34° 55' 00" S
	25° 25' 00" V	34° 55' 00" S
	25° 25' 00" V	34° 10' 00" S
	24° 35' 00" V	34° 10' 00" S
Območje 15	25° 25' 00" V	34° 55' 00" S
	25° 35' 00" V	34° 55' 00" S
	25° 35' 00" V	34° 50' 00" S
	25° 50' 00" V	34° 50' 00" S
	25° 50' 00" V	34° 55' 00" S
	26° 15' 00" V	34° 55' 00" S
	26° 15' 00" V	34° 10' 00" S
	25° 25' 00" V	34° 10' 00" S
Območje 16*	21° 20' 00" V	34° 45' 00" S
	22° 10' 00" V	34° 45' 00" S
	22° 10' 00" V	35° 00' 00" S
	22° 50' 00" V	35° 00' 00" S
	22° 50' 00" V	34° 00' 00" S
Območje 17*	22° 50' 00" V	34° 00' 00" S
	22° 50' 00" V	34° 40' 00" S
	23° 40' 00" V	34° 40' 00" S
	23° 40' 00" V	34° 15' 00" S

Blok št.	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
	23° 30' 00" V	34° 15' 00" S
	23° 30' 00" V	34° 05' 00" S
	23° 20' 00" V	34° 05' 00" S
	23° 20' 00" V	33° 45' 00" S
Območje 18*	23° 20' 00" V	33° 45' 00" S
	23° 20' 00" V	34° 05' 00" S
	23° 30' 00" V	34° 05' 00" S
	23° 30' 00" V	34° 15' 00" S
	23° 40' 00" V	34° 15' 00" S
	23° 40' 00" V	34° 25' 00" S
	24° 35' 00" V	34° 25' 00" S
	24° 35' 00" V	33° 25' 00" S
Območje 19*	24° 35' 00" V	33° 25' 00" S
	24° 35' 00" V	34° 10' 00" S
	25° 25' 00" V	34° 10' 00" S
	25° 25' 00" V	33° 20' 00" S
Območje 20*	25° 25' 00" V	33° 20' 00" S
	25° 25' 00" V	34° 10' 00" S
	26° 15' 00" V	34° 10' 00" S
	26° 15' 00" V	33° 15' 00" S

Zunanje meje območij, označenih z zvezdico \*, so določene v skladu z obstoječimi dvostranskimi sporazumi o razmejitvi, kjer takšnih sporazumov ni, pa s sredinsko črto, kot je opisana v členu 2, §1 zakona 2289/1995, kot je bil spremenjen s členom 156, §2 zakona 4001/2011 (FEK A'179/22.8.2011).

Vse vloge bodo ocenjene v skladu s pogoji iz zakona 2289/1995, kot je v veljavi, in grške zakonodaje ter ob upoštevanju nadaljnje potrebe po hitrem, temeljitem, učinkovitem in varnem iskanju virov nafte in plina v Grčiji ter njihovem izkoriščanju in ob sočasnem upoštevanju okoljskih vidikov.

Ministrstvo bo sklenilo ločene sporazume za vsako območje z izbranim vložnikom na podlagi predpisov o licenčnih in davkih (koncesijska pogodba).

Rok za prijave je prvi delovni dan po šestih (6) koledarskih mesecih od datuma objave tega obvestila o razpisu za zbiranje ponudb v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vloge, ki bodo na Ministrstvo za okolje, energijo in podnebne spremembe prispale po tem datumu, ne bodo upoštevane.

Vloge se predložijo na:

Ministry of Environment, Energy and Climate Change  
 General Secretariat of Energy and Climate Change  
 General Directorate of Energy  
 Directorate of Petroleum Policy  
 119 Mesogion Ave.  
 10192 Athens  
 GRČIJA

Vloge bodo obravnavane na podlagi naslednjih meril za ocenjevanje:

- i. finančne sposobnosti vložnika za iskanje in po potrebi izkoriščanje ogljikovodikov na zadevnih območjih;
- ii. dokazanih tehničnih sposobnosti in izkušenj vložnika;
- iii. dokazanih izkušenj izvajalca, da opravi dejavnosti raziskovanja, razvijanja in pridobivanja (izkoriščanja), zlasti na globokih in zelo globokih območjih;
- iv. kakovosti delovnega programa in predlaganega časovnega okvirja za ocenjevanje celotnega potenciala območja, za katerega se vložnik prijavlja;
- v. vložnikovega poznavanja geološke sestave zadevnega geografskega območja in predloga, kako namerava kot izbrani vložnik učinkovito in varno iskati ogljikovodike;
- vi. izkušenj iz vrtalnih del v prisotnosti vodikovega sulfida;
- vii. sposobnosti za uvedbo okoljskega upravljanja za skladnost z regulativnimi zahtevami in dosego najvišje možne okoljske učinkovitosti ter izkušenj z delovanjem na okoljsko občutljivih območjih in vzdrževanju visoke ravni varnosti ter varstva okolja na območjih, kjer prevladuje turizem in so gospodarsko pomembna;
- viii. posebna pozornost bo namenjena vsakršnemu pomanjkanju učinkovitosti in odgovornosti ali neizpolnjevanju obveznosti vložnika iz že prej izdanih dovoljenj;
- ix. ponudbene postavke
  - minimalni delovni program raziskovanja,
  - finančna garancija,
  - licenčnine,
  - amortizacija kapitala (%),
  - bonus za sklenitev dogovora in proizvodnjo,
  - podpora pri usposabljanju in opremi,
  - opustitev pogodbenega območja (%).

Vložniki, ki so tehnično in finančno ustrezni, bodo povabljeni na konkurenčna pogajanja za ponujeno površino. Pogajanja bodo potekala na osnovi ponudbenih postavk. Za določeno območje se lahko na pogajanja povabi več kot enega vložnika.

Izdaja in uporaba dovoljenja poteka prek Ministrstva za okolje, energijo in podnebne spremembe brez poseganja v določbe člena 3(6) Direktive 94/22/ES.

Podrobne informacije in vsi relevantni dokumenti bodo na spletni strani ministrstva na voljo na datum objave tega razpisa za zbiranje ponudb v *Uradnem listu Evropske unije*: [www.ypeka.gr/Default.aspx?tabid=765](http://www.ypeka.gr/Default.aspx?tabid=765)

ZEMLJEVID IN OSNOVNE MREŽNE CELICE, KI SESTAVLJAJO OBMOČJA



THIS CHART HAS BEEN DESIGNED BY THE HELLENIC NAVY HYDROGRAPHIC SERVICE

